

**A vocabulary in the Mingo tongue taken  
from the mouth of William Sack, a  
Canistogo Indian. . . and memorandum book  
1757-1771  
Mss.497.3.V852m**

American Philosophical Society  
105 South Fifth Street  
Philadelphia, PA, 19106  
215-440-3400  
[manuscripts@amphilsoc.org](mailto:manuscripts@amphilsoc.org)

## Table of Contents

---

Summary Information .....	3
Administrative Information .....	4
Indexing Terms .....	4
Other Descriptive Information .....	4

## Summary Information

---

<b>Repository</b>	American Philosophical Society
<b>Creator</b>	Sack, William
<b>Title</b>	A vocabulary in the Mingo tongue taken from the mouth of William Sack, a Canistogo Indian. . . and memorandum book
<b>Date [inclusive]</b>	1757-1771
<b>Call number</b>	Mss.497.3.V852m
<b>Extent</b>	1.0 Volume(s) 1 volume, 10 p.
<b>Location</b>	LH-MV-E-15
<b>Language</b>	Multiple languages
<b>Language</b>	In Mingo.
<b>Container</b>	1
<b>Abstract</b>	Notebook with memorandum book, Fort Augusta, 1757-1771. Reference is made to Edward Shippen, Jr.; includes Tuscarora and Maqua numerals; all copied in Indian vocabularies (Mss. 497 In2). Memorandum book carries list of obligations, November 1764 - May 4, 1771.

## Administrative Information

---

### Publication Information

American Philosophical Society

## Provenance

---

### Acquisition Information

John Vaughan, gift.

## Indexing Terms

---

### Genre(s)

- Business Records and Accounts
- Language Material
- Native American Materials

### Subject(s)

- Native America
- Pennsylvania History
- Seven Years' War

## Other Descriptive Information

---

This volume contains a short vocabulary and an extended memorandum book. The vocabulary was taken from Will Sack, a Conestoga Indian, in January 1757 at Fort Augusta in the midst of the Seven Years' War. Sack would later become a controversial figure in Pennsylvania history. The Paxton Boys claimed he was a murderer and used his presence in the Conestoga's camp as pretext for their assault on the Conestoga Indians. The memorandum book contains the financial transactions of an unknown individual

during the 1760s, although some evidence suggests that Edward Burd kept this memorandum book and vocabulary.